

TABLE 8.- RECEIPTS AND DISBURSEMENTS (1) IN
HEALTH SERVICES OF THE GOVERNMENT
AND LOCAL AUTHORITIES, SICK FUNDS,
AND OTHER NON-PROFIT INSTITUTIONS (2)

לוח 8.- תקבולים ותשלומים (1)
בשירותי הבריאות של הממשלה
והרשויות המקומיות, קופות החולים
ומוסדות אחרים ללא כוונת רווח (2)

NIS million at current prices

מיליוני ש"ח במחירים שוטפים

Receipts	2002			2001			תקבולים
	מוסדות אחרים ללא כוונת רווח Other non-profit institutions	קופות חולים Sick funds	ממשלה ורשויות מקומיות Government and local authorities	מוסדות אחרים ללא כוונת רווח Other non-profit institutions	קופות חולים Sick funds	ממשלה ורשויות מקומיות Government and local authorities	
TOTAL	5,313	24,625	32,539	4,952	23,961	31,502	סך הכל
FINANCING FROM THE GOVERNMENT BUDGET AND THE DEFICIT OF SICK FUNDS AND NON-PROFIT INSTITUTIONS	445	435	7,668	421	480	7,676	מימון מתקציב המדינה וגירעון של קופות חולים ומוסדות ללא כוונת רווח
HEALTH TAX	-	-	10,883	-	-	10,577	מס בריאות
Supplements to National Health Insurance Law	-	-	8,988	-	-	8,368	השלמות לחוק ביטוח בריאות
EARMARKED RECEIPTS - TOTAL	4,868	24,190	5,000	4,531	23,481	4,881	תקבולים מיועדים - סך הכל
SALES OF SERVICES TO:							מכירת שירותים
1. The government (including health tax)	976	11,372	-	959	11,053	-	1. לממשלה (כולל מס בריאות)
2. Sick funds	1,716	-	4,388	1,638	-	4,311	2. לקופות החולים
3. Business sector	41	260	135	36	276	127	3. למגזר העסקי
4. Households	314	2,685	450	259	2,875	426	4. למשקי בית
CURRENT TRANSFERS FROM:							העברות שוטפות
1. Government and local authorities	420	815	-	429	851	-	1. מהממשלה ומהרשויות המקומיות
2. Government - parallel tax Supplements to National Health Insurance Law	-	0	-	-	0	-	2. מהממשלה - מס מקביל השלמות לחוק ביטוח בריאות
3. Sick funds	-	8,988	-	-	8,368	-	3. מקופות החולים
4. Donations in Israel and abroad	30	-	-	28	-	-	4. מתרומות בארץ ובחו"ל
	829	0	0	735	0	0	
CAPITAL TRANSFERS FROM:							העברות הון
1. Government and local authorities	1	0	-	20	0	-	1. מהממשלה ומהרשויות המקומיות
2. Donations in Israel and abroad	541	70	27	427	58	17	2. מתרומות בארץ ובחו"ל

TABLE 8.- (Cont'd)

לוח 8.- (המשך)

NIS million at current prices

מיליוני ש"ח במחירים שוטפים

Disbursements	2002			2001			תשלומים
	מוסדות אחרים ללא כוננת רווח Other non-profit institutions	קופות חולים Sick funds	ממשלה ורשויות מקומיות Government and local authorities	מוסדות אחרים ללא כוננת רווח Other non-profit institutions	קופות חולים Sick funds	ממשלה ורשויות מקומיות Government and local authorities	
TOTAL	5,313	24,625	32,539	4,952	23,961	31,502	סך הכל
CURRENT EXPENDITURE ON GOODS AND SERVICES							הוצאה שוטפת על סחורות ושירותים
1. On services produced by the sector	4,661	17,604	8,554	4,360	16,783	8,396	1. לשירותים שיוצרו על ידי המגזר
2. Purchased from the government	-	4,388	-	-	4,311	-	2. נקנו מהממשלה
3. Purchased from sick funds	-	-	11,372	-	-	11,053	3. נקנו מקופות חולים
4. Purchased from other non- profit health institutions	-	1,526	1,057	-	1,507	1,059	4. נקנו ממוסדות בריאות אחרים ללא כוננת רווח
5. Purchased from the business sector	-	559	907	-	618	895	5. נקנו מהמגזר העסקי
CURRENT TRANSFERS TO:							העברות שוטפות
1. Government and local authorities	0	-	-	0	-	-	1. לממשלה ולרשויות המקומיות
2. Sick funds	11	-	815	9	-	851	2. לקופות החולים
3. Sick funds - Supplements to National Health Insurance Law	-	-	8,988	-	-	8,368	3. לקופות החולים - השלמות לחוק ביטוח בריאות
4. Other non-profit health institutions	-	0	322	-	0	301	4. למוסדות בריאות אחרים ללא כוננת רווח
5. Households	15	-	42	13	-	44	5. למשקי בית
FIXED CAPITAL FORMATION	626	548	388	570	742	428	השקעה בנכסים קבועים
CAPITAL TRANSFERS TO:							העברות הון
1. Sick funds	0	-	94	0	-	100	1. לקופות החולים
2. Other non-profit health institutions	-	-	0	-	-	7	2. למוסדות בריאות אחרים ללא כוננת רווח

(1) Excluding provision and repayment of loans, interest (receipts and payments) and property income.

(1) לא כולל מתן הלוואות ופירעון, ריבית (הכנסות והוצאות) והכנסה מרכוש.

(2) Some of the flows of disbursements and receipts between the government, the sick funds and other non-profit health institutions are presented in this table as recorded in the financial reports of each of the above mentioned bodies, without adjustment; therefore, the parallel flows are not necessarily identical.

(2) חלק מזרמי התקבולים והתשלומים בין הממשלה, קופות החולים ומוסדות בריאות אחרים ללא כוננת רווח מוצגים בלוח זה כפי שנרשמו בדוחות הכספיים של כל אחד מהגופים הנ"ל, ללא התאמה. אי לכך, הזרמים המקבילים אינם בהכרח זהים.